

Jutiapa, 31 de Agosto de 2,016  
Informe 05-2,016 ✓

**Licenciado**  
**Maximiliano Antonio Araujo y Araujo**  
**Viceministro de Cultura**  
Ministerio de Cultura y Deportes  
Su despacho.

Respetable Viceministro:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi Informe de Actividades conforme a lo estipulado en el Contrato Administrativo número 909-2016, por Servicios Técnico Profesionales, aprobado mediante el Acuerdo Ministerial Número 324-2016 correspondiente al mes de Agosto 2016, y para el Cobro de mis Honorarios así mismo estoy presentando la Factura serie "A" número 000051. ✓

**Actividades Realizadas:**

- 1.) Participación en "diálogo por el agua" actividad desarrollada en torno a tres ejes fundamentales: conflictividad, gobernanza y normatividad para la elaboración de un sistema de gestión integrada en el uso del recurso hídrico, ofrecido por la Universidad de San Carlos de Guatemala, en el municipio de Jutiapa, Jutiapa.
- 2.) Promoción y monitoreo para ampliar el grupo de participantes en el curso básico sobre "Cultura, Identidad y Estructura Gramatical del Idioma Xinka" desarrollado en Jutiapa, por profesionales del Concejo Coordinador del Pueblo Xinka de Guatemala -COPXIG-.
- 3.) Participación en reuniones de trabajo para la planificación de actividades de Independencia, convocadas y organizadas por la Gobernación Departamental de Jutiapa.
- 4.) Participación en el encuentro Nacional de Gestores Culturales "Unidos por el Desarrollo Cultural Integral" realizado en la ciudad de Guatemala por: ADESCA, MICUDE y la OEI.
- 5.) Conferencia con el tema "Prácticas Comunitarias Xinkas, Dieta y Gastronomía." Dirigida a lideresas comunitarias, integrantes de la

Asociación de Mujeres Moyutecas Emprendedoras (ADMME), en Moyuta, Jutiapa.

- 6.) Acompañamiento y asistencia a la delegación regional de Paz Joven y Oficina Municipal de Protección a Niñez y Adolescencia, para la creación de la red de voluntarios para impulsar capacitaciones con temas de impacto social para la juventud Jutiapaneca.
- 7.) Diálogo con autoridades comunitarias, representante del pueblo Xinka y representante de organizaciones campesinas y no campesinas, para el planteamiento de las necesidades prioritarias del Pueblo Xinka, desarrollar ideas y acciones conjuntas en miras de beneficiar a nuestra comunidad.
- 8.) Gestión interinstitucional para propiciar capacitaciones sobre empoderamiento económico, comercialización y desarrollo productivo en la actividad artesanal, dirigida a mujeres artesanas de las comunidades del pueblo Xinka de Jutiapa.
- 9.) Seguimiento a la recopilación de información de elementos culturales tangibles e intangibles, para el catálogo electrónico del Sistema de Información Cultural -SIC-.
- 10.) Asistencia en reuniones mensuales ordinarias y extraordinarias del CODEDE, CODEMUJER de Jutiapa.

#### **Resultados Obtenidos:**

- 1.) Participación en diálogo por el agua, actividad en la que las instituciones de gobierno y sociedad civil pudimos fortalecer nuestros conocimientos sobre la realidad de Guatemala en cuanto a la utilización del vital líquido. La conflictividad, gobernanza y normatividad fueron los ejes abordados con el fin principal de la creación de un Acuerdo Nacional por el Agua con principios rectores, así como una propuesta de política y una ley de aguas acordada, desarrollada por la Universidad de San Carlos de Guatemala.
- 2.) Integración de nuevos participantes al curso básico sobre "Cultura, Identidad y Estructura Gramatical del Idioma Xinka" realizando visitas a centros educativos y oficinas municipales de la mujer, promocionando el

diplomado, creando conciencia sobre la importancia de conocer nuestra cultura originaria y reivindicar nuestras prácticas ancestrales.

- 3.) Participación en reuniones de trabajo convocadas por la Gobernación Departamental de Jutiapa, para la planificación de actividades de Independencia, dichas reuniones permitieron la organización interinstitucional, elaboración de las comisiones y unidades de apoyo para las diferentes actividades a desarrollarse en el mes patrio.
- 4.) Fortalecimiento de conocimientos sobre la temática de organización comunitaria, participación ciudadana e incidencia desde la cultura para el desarrollo integral; recibidos en el encuentro Nacional "Unidos por el Desarrollo Cultural Integral" temas que permitirán la realización de una gestión y promoción objetiva para beneficio de la población Xinka.
- 5.) Formación a 40 lideresas integrantes de la Asociación de Mujeres Moyutecas Emprendedoras (ADMME), desarrollando conferencia con el tema "Prácticas Comunitarias Xinkas, Dieta y Gastronomía." En el cual se les empoderó sobre las prácticas comunitarias originarias de los Xinkas, actividad en la cual se compartió recetas y formas de elaboración de bebidas ancestrales.
- 6.) Coordinación con la delegación regional de Paz Joven Guatemala y Oficina Municipal de Protección a Niñez y Adolescencia OMPNA de Jutiapa, haciendo un primer acercamiento con la juventud jutiapaneca y la creación de la red de voluntarios para informar y capacitarles con temas sobre participación ciudadana, cultura de paz, y derechos humanos entre otros y así puedan ser reproductores de estos conocimientos en sus comunidades.
- 7.) Mediante un diálogo realizado con diferentes entes comunitarios del pueblo Xinka, se logró hacer un planteamiento de las necesidades prioritarias que aquejan nuestro pueblo, se determinó la necesidad de poder desarrollar acciones conjuntas que permitan hacer mayor incidencia ante las autoridades locales y así generar propuestas que nos permitan un desarrollo integral de nuestra cultura.
- 8.) Acercamientos y gestiones entre las delegaciones departamentales del Ministerio de Cultura y Deportes, Instituto Nacional de Cooperativas INACOP, Ministerio de Agricultura Ganadería y Alimentación MAGA, por el fortalecimiento y atención de las comunidades y población Xinka que

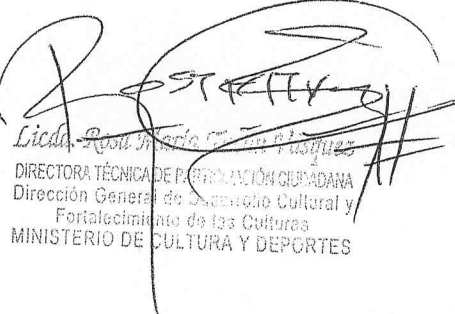
desempeñan actividad artesanal, con el fin de desarrollar capacitaciones que les favorezcan en sus actividades productivas y comerciales.

- 9.) Recopilación de información sobre elementos culturales tangibles e intangibles, llenando 05 fichas técnicas, para el catálogo electrónico del Sistema de Información Cultural -SIC- respectivas al mes de agosto.
- 10.) Partición en reuniones mensuales convocadas por el CODEDE, CODEMUJER espacios en los cuales se propicia el dialogo informativo y se toman decisiones en relación a temas y proyectos por el desarrollo del departamento.

  
Lesly Maribel García García

  
Astrid Mariana Teleguano Cap  
Directora en Funciones  
Dirección Técnica de Participación Ciudadana  
Dirección General de Desarrollo Cultural y  
Fortalecimiento de las Culturas  
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

Vo. Bo.

  
Lidia Rosal María  
DIRECTORA TÉCNICA DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA  
Dirección General de Desarrollo Cultural y  
Fortalecimiento de las Culturas  
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES